NÕUKOGU OTSUS 2010/330/ÜVJP,

14. juuni 2010,

Euroopa Liidu integreeritud õigusriigimissiooni EUJUST LEX-IRAQ kohta Iraagis

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 28 ja artikli 43 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu võttis 7. märtsil 2005 vastu ühismeetme 2005/190/ÜVJP Euroopa Liidu integreeritud õigusriigimissiooni EUJUST LEX kohta Iraagis. [1] See ühismeede, mida on hiljem muudetud ja mille kehtivust on pikendatud, kaotas kehtivuse 30. juunil 2009.

(2) Poliitika- ja julgeolekukomitee jõudis 24. märtsil 2009 kokkuleppele, et EUJUST LEXi tegevust tuleks pikendada veel 12 kuuks kuni 30. juunini 2010. Selle aja jooksul peaks EUJUST LEX lisaks oma põhitegevuse jätkamisele viima läbi katsejärgu, mille hulka kuulub tegevus Iraagis.

(3) Poliitika- ja julgeolekukomitee jõudis 21. mail 2010 kokkuleppele, et EUJUST LEX-IRAQ tegevust tuleks pikendada veel 24 kuuks kuni 30. juunini 2012. Sel perioodil peaks EUJUST LEX-IRAQ viima järk-järgult oma tegevused ja vastavad struktuurid Iraaki, keskendudes spetsiaalsele koolitusele, jätkates seejuures riigist väljapool läbiviidavaid tegevusi.

(4) Missiooni volitusi rakendatakse julgeolekukontekstis, mis võib halveneda ja kahjustada Euroopa Liidu lepingu artiklis 21 sätestatud ühise välis- ja julgeolekupoliitika (ÜVJP) eesmärke.

(5) Missiooni juhtimisstruktuur ei tohiks piirata missiooni eelarve täitmisel missiooni juhi lepingulisi kohustusi komisjoni ees,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Missioon

1. Ühismeetmega 2005/190/ÜVJP moodustatud Euroopa Liidu integreeritud õigusriigimissioon Iraagis (edaspidi „EUJUST LEX-IRAQ" või „missioon") jätkub alates 1. juulist 2010.

2. EUJUST LEX-IRAQ tegutseb kooskõlas eesmärkide ja muude sätetega, mis sisalduvad artiklis 2 sätestatud missiooni kirjelduses.

Artikkel 2

Missiooni kirjeldus

1. EUJUST LEX-IRAQ jätkab Iraagi kriminaalmenetlussüsteemi vajaduste rahuldamist, osutades abi kõrgema juhtkonna ning eeluurimise valdkonna kõrg- ja keskastme juhtide koolitamisel. Kõnealuse koolituse eesmärk on Iraagi kriminaalmenetlussüsteemi eri osade suutlikkuse ning nendevahelise koordineerimise ja koostöö parandamine.

2. EUJUST LEX-IRAQ edendab tihedamat koostööd erinevate Iraagi kriminaalmenetlussüsteemis osalejate vahel, tugevdab eelkõige politsei-, kohtu- ja kinnipidamisasutuste vanemametnike ja potentsiaalsete kõrgastme ametnike haldussuutlikkust ning parandab eeluurimise oskusi ja menetlusi, austades täielikult õigusriigi põhimõtet ja inimõigusi.

3. EUJUST LEX-IRAQ jätkab strateegilise juhendamise ja nõustamise pakkumist, lähtudes Iraagi kindlakstehtud vajadustest ja võttes arvesse teisi rahvusvahelisi osalejaid ning liidu lisandväärtust vastavas piirkonnas, kui julgeolekutingimused ja ressursid seda võimaldavad.

4. Koolitustegevus toimub Iraagis, vastavas piirkonnas, samuti liidus. EUJUST LEX-IRAQi bürood asuvad Brüsselis, Bagdadis, sealhulgas haru, mis asub Basras, et valmistada ette võimalik büroo avamine, mis sõltub vastavast otsusest. Samuti asub EUJUST LEX-IRAQi büroo Erbilis (Kurdistani piirkond). Võttes arvesse Iraagis valitseva olukorra arengut käesolevate volituste rakendamise ajal, kolivad missiooni juht ja osa missiooni isikkoosseisust niipea kui olukord seda võimaldab Brüsselist Iraaki ning nad paigutatakse Bagdadi.

5. Arvestades edasist julgeolekuolukorra kujunemist Iraagis ja Iraagis läbiviidavate missiooni tegevuste resultaati, uurib nõukogu uute volituste tulemusi ja teeb otsuse missiooni tuleviku kohta pärast 30. juunit 2012.

6. Missiooni kestel arendatakse vastavate Iraagi esindajatega tõhusat strateegilist ja tehnilist koostööd, eelkõige planeerimisetapis missiooni programmi kavandamisel. EUJUST LEX-IRAQi tegevustes tuleb tagada Iraagi elanikkonna tasakaalustatud esindatus, tuginedes inimõigustele ja soolise võrdõiguslikkuse põhimõttele. Osalejad peavad olema võimelised jätkama osalemist asjaomastes riigisisestes tegevustes, olenemata sellest, kus need toimuvad. Samuti on vajalik koolitusel osalevate töötajate valiku, kontrollimise, hindamise, täienduskoolituse ja koordineerimise kooskõlastamine, eesmärgiga võimaldada iraaklastele pidevat oskuste omandamist. Vajalik on ka tihe koostöö planeerimis- ja rakendusetapil EUJUST LEX-IRAQi ja nende

[1] ELT L 62, 9.3.2005, lk 37.

liikmesriikide vahel, kes koolitust korraldavad. Selleks kaasatakse asjaomaste liikmesriikide Iraagis asuvaid diplomaatilisi esindusi ning tehakse koostööd nende liikmesriikidega, kellel on missiooni otstarbeks vajaliku koolituse korraldamisel juba eelnev kogemus.

7. EUJUST LEX-IRAQ on sõltumatu ja eraldiseisev, kuid täiendav ja annab lisaväärtust Iraagi valitsuse ja rahvusvahelise üldsuse jõupingutustele, eelkõige Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni ja Ameerika Ühendriikide tehtavatele jõupingutustele. Samuti arendab ta koostoimet liidu ja liikmesriikide asjakohaste tegevustega. Sellega seoses teeb EUJUST LEX-IRAQ koostööd asjaomaste Iraagi asutustega ning süvendab koostööd juba riigis tegutsevate rahvusvaheliste osalejatega ja liikmesriikidega, kes koolitusprojekte praegu läbi viivad, samuti väldib nende tehtava töö dubleerimist.

Artikkel 3

Struktuur

EUJUST LEX-IRAQi büroode struktuur Brüsselis ja Iraagis on põhimõtteliselt järgmine:

a) missiooni juht;

b) Brüsselis asuv koordineerimiskeskus;

c) büroo Bagdadis, mille üks haru asub Basras;

d) büroo Erbilis (Kurdistani piirkond);

e) liikmesriikide pakutavad ja EUJUST LEX-IRAQi koordineeritud koolituskeskused, koolitajad ja eksperdid.

Nimetatud osised töötatakse välja operatsioonide kontseptsioonis (CONOPS) ja operatsiooni kavas (OPLAN).

Artikkel 4

Tsiviiloperatsiooni ülem

1. Tsiviiloperatsioonide planeerimise ja läbiviimise teenistuse direktor on EUJUST LEX-IRAQi tsiviiloperatsiooni ülem.

2. Tsiviiloperatsiooni ülem juhib EUJUST LEX-IRAQi strateegilisel tasandil, tehes seda poliitika- ja julgeolekukomitee poliitilise kontrolli all ja strateegilisel juhtimisel ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja üldises alluvuses.

3. Tsiviiloperatsiooni ülem tagab nõukogu otsuste ning poliitika- ja julgeolekukomitee otsuste nõuetekohase ja tõhusa rakendamise, andes muu hulgas missiooni juhile strateegilisel tasandil vajalikke juhiseid.

4. Kogu lähetatud isikkoosseis jääb lähetajariigi siseriiklike asutuste või liidu institutsiooni täielikku alluvusse. Siseriiklikud asutused annavad oma isikkoosseisu, meeskondade ja üksuste operatiivjuhtimise (OPCON) üle tsiviiloperatsiooni ülemale.

5. Tsiviiloperatsiooni ülem kannab üldist vastutust liidu vastutuskohustuse nõuetekohase täitmise eest.

Artikkel 5

Missiooni juht

1. Missiooni juht vastutab missiooni eest ning juhib seda kohapeal.

2. Missiooni juht juhib operatsioonis osalevate riikide isikkoosseisu, meeskondi ja üksusi tsiviiloperatsiooni ülema määratud korras, vastutades ühtlasi töökorralduse ja logistika, sealhulgas missiooni käsutusse antud varade, ressursside ja teabe eest.

3. Missiooni juht annab juhiseid missiooni kogu isikkoosseisule, sh ka Brüsselis asuva koordineerimiskeskuse, Erbili ja Bagdadi büroode ning Basra haru isikkoosseisule, EUJUST LEX-IRAQi tõhusaks läbiviimiseks, vastutades missiooni koordineerimise ja igapäevase juhtimise eest tsiviiloperatsiooni ülema strateegilisel tasandil antud juhiseid täites.

4. Missiooni juht vastutab missiooni eelarve täitmise eest. Selleks sõlmib missiooni juht komisjoniga lepingu.

5. Missiooni juht vastutab isikkoosseisu distsiplinaarkontrolli eest. Lähetatud isikkoosseisu suhtes võtab distsiplinaarmeetmeid asjaomane siseriiklik asutus või asjaomane liidu institutsioon.

6. Missiooni juht esindab EUJUST LEX-IRAQi ning tagab missiooni asjakohase nähtavuse.

Artikkel 6

Isikkoosseis

1. EUJUST LEX-IRAQi isikkoosseisu suurus ja pädevus on kooskõlas artiklis 2 sätestatud missiooni kirjelduse ja artiklis 3 sätestatud struktuuriga.

2. EUJUST LEX-IRAQ koosneb peamiselt liikmesriikide või liidu institutsioonide lähetatud isikkoosseisust.

3. Iga liikmesriik või liidu institutsioon katab tema poolt lähetatud isikkoosseisu liikmega seotud kulud, sh sõidukulud missiooni toimumiskohta ja tagasi, töötasu, tervisekindlustuse ja muud toetused peale päevaraha ning keerulistes ja ohtlikes tingimustes töötamise eest makstavate toetuste.

4. EUJUST LEX-IRAQ võib vastavalt vajadusele võtta lepingulisel alusel tööle rahvusvahelisi ja kohalikke isikkoosseisu liikmeid, kui liikmesriikide lähetatud töötajad ei taga nõutavate ülesannete täitmist.

5. Kogu isikkoosseis täidab oma kohustusi ja tegutseb missiooni huvides. Kogu isikkoosseis täidab nõukogu 19. märtsi 2001. aasta otsusega 2001/264/EÜ (millega võetakse vastu nõukogu julgeolekueeskirjad) kehtestatud julgeolekupõhimõtteid ja miinimumstandardeid. ([1])

([1]) EÜT L 101, 11.4.2001, lk 1.

Artikkel 7

Isikkoosseisu staatus

1. EUJUST LEX-IRAQi isikkoosseisu staatus, sealhulgas vajaduse korral privileegid, immuniteedid ja lisatagatised, mis on vajalikud EUJUST LEX-IRAQi ülesannete täitmiseks ja selle tõrgeteta toimimiseks, lepitakse kokku vastavalt Euroopa Liidu lepingu artiklis 37 sätestatud korrale.

2. Isikkooseisu liikme missioonile lähetanud riik või liidu institutsioon vastutab kõigi lähetusega seotud nõuete eest, olenemata sellest, kas nõude on esitanud isikkoosseisu liige või nõue on esitatud tema kohta. Kõnealune riik või liidu institutsioon vastutab lähetatud isikkoosseisu liikme suhtes võetavate meetmete eest.

Artikkel 8

Käsuliin

1. EUJUST LEX-IRAQil on ühtne käsuliin nagu kriisiohjamisoperatsioonil.

2. Nõukogu ja kõrge esindaja vastutusel teostab poliitika- ja julgeolekukomitee EUJUST LEX-IRAQi poliitilist kontrolli ja strateegilist juhtimist.

3. Tsiviiloperatsiooni ülem on poliitika- ja julgeolekukomitee poliitilise kontrolli all ja strateegilisel juhtimisel ning kõrge esindaja üldises alluvuses EUJUST LEX-IRAQi ülem strateegilisel tasandil, jagades missiooni juhile juhiseid ning andes talle nõu ja tehnilist abi.

4. Tsiviiloperatsiooni ülem annab nõukogule aru kõrge esindaja kaudu.

5. Missiooni juht juhib EUJUST LEX-IRAQi kohapeal ning allub otseselt tsiviiloperatsiooni ülemale.

Artikkel 9

Poliitiline kontroll ja strateegiline juhtimine

1. Poliitika- ja julgeolekukomitee teostab nõukogu ja kõrge esindaja vastutusel missiooni poliitilist kontrolli ja strateegilist juhtimist. Nõukogu volitab käesolevaga poliitika- ja julgeolekukomiteed tegema selleks asjakohaseid otsuseid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artikli 38 kolmanda lõiguga.

2. Kõnealune volitus sisaldab õigust teha muudatusi operatsiooni kontseptsioonis ja operatsiooni plaanis. Samuti sisaldab see õigust missiooni juhi ametisse nimetamist käsitlevate edasiste otsuste vastuvõtmiseks. Missiooni eemärkide ja lõpetamise osas jääb otsustusõigus nõukogule.

3. Poliitika- ja julgeolekukomitee annab nõukogule korrapäraselt aru.

4. Poliitika- ja julgeolekukomitee saab tsiviiloperatsiooni ülemalt ja missiooni juhilt korrapäraste ajavahemike järel ja vastavalt vajadusele aruandeid nende vastutusalas olevate küsimuste kohta.

Artikkel 10

Julgeolek

1. Tsiviiloperatsiooni ülem juhendab missiooni juhti julgeolekumeetmete planeerimisel ning tagab nende nõuetekohase ja tõhusa rakendamise EUJUST LEX-IRAQi jaoks kooskõlas artiklitega 4 ja 8, tehes seda koostöös nõukogu julgeolekubürooga.

2. Missiooni juht vastutab missiooni suhtes kohaldatavate missiooni julgeoleku ning minimaalsete julgeolekunõuete täitmise tagamise eest, kooskõlas lepingu V jaotise alusel kehtestatud Euroopa Liidu poliitikaga, mis käsitleb väljapoole liidu operatiivülesannete täitmisele siirdud isikkoosseisu julgeolekut, ja seda täiendavate dokumentidega.

3. Liikmesriikides läbiviidavate missiooni osiste jaoks võtab vastuvõttev liikmesriik kõik vajalikud ja asjakohased meetmed, et tagada osalejate ja koolitajate turvalisus oma riigi territooriumil.

4. Brüsselis asuva koordineerimiskeskuse turvalisuse tagamiseks korraldab vajalike ja asjakohaste meetmete võtmise nõukogu peasekretariaadi julgeolekubüroo koostöös vastuvõtva liikmesriigi ametiasutustega.

5. Kui koolitus toimub kolmandas riigis, palub liit koos asjaomaste liikmesriikidega kolmanda riigi ametivõimudel võtta oma territooriumil vajalikke meetmeid seoses koolitusel osalejate ja koolitajate või ekspertide julgeolekuga.

6. EUJUST LEX-IRAQil on missiooni jaoks eriülesannetega julgeolekuametnik, kes annab aru missiooni juhile.

7. Missiooni juht konsulteerib kõrge esindaja juhendamisel poliitika- ja julgeolekukomiteega missiooni siirmist mõjutavates julgeolekuküsimustes.

8. Enne Iraaki siirmist või sõitmist läbivad EUJUST LEX-IRAQi isikkoosseisu liikmed, koolitajad ja eksperdid nõukogu julgeolekubüroo korraldatud kohustusliku julgeolekukoolituse ja vajaduse korral meditsiinilise kontrolli.

9. Liikmesriigid püüavad teha EUJUST LEX-IRAQi ja eelkõige büroode, isikkoosseisu, koolitajate ja ekspertide jaoks, kes reisivad Iraaki ja selle piires, vajaduse korral kättesaadavaks turvalised ruumid, kuulikindlad vestid ja ihukaitse ning täita muud nende turvalisusega seotud vajadused Iraagis. Sellel eesmärgil võib missiooni juht sõlmida vastavalt vajadusele liikmesriikide või kohalike ametiasutustega asjakohaseid kokkuleppeid.

Artikkel 11

Rahastamiskord

1. Missiooni tegevusega seonduvate kulutuste katmiseks ettenähtud lähtesumma ajavahemikus 1. juulist 2010 kuni 30. juunini 2011 on 17 500 000 eurot.

2. Järgnevateks perioodideks kehtestatava rahastamise lähtesumma kohta teeb otsuse nõukogu.

3. Kõiki kulutusi hallatakse vastavalt Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavatele menetlustele ja eeskirjadele.

4. Arvestades Iraagis valitsevat julgeolekuolukorda, osutatakse Bagdadis ja Basras teenuseid vastavalt Ühendkuningriigi ja vajaduse korral muude asjakohaste liikmesriikide poolt sõlmitud lepingutele või Iraagi ametiasutuste ja äriühingute vahel sõlmitud kokkulepetele, mis osutavad teenuseid ja esitavad nende eest arveid. Need kulutused kaetakse EUJUST LEX-IRAQi eelarvest. Ühendkuningriik või muud asjaomased liikmesriigid esitavad missiooni juhiga konsulteerides nõukogule nimetatud kulutuste kohta asjakohast teavet.

5. Missiooni juht annab oma lepingu raames tehtud tegevuste kohta täielikult aru komisjonile ja tegutseb viimase kontrolli all.

6. Rahastamiskorras võetakse arvesse EUJUST LEX-IRAQi operatiivvajadusi, sealhulgas varustuse kokkusobivust.

7. Kulutused on rahastamiskõlblikud alates käesoleva otsuse jõustumise kuupäevast.

8. Brüsselis asuva koordineerimiskeskuse varustus ostetakse või renditakse liidu nimel.

Artikkel 12

Kolmandate riikide osalemine

1. Ilma et see piiraks liidu sõltumatust otsuste tegemisel ja tema ühtset institutsioonilist raamistikku, võib kandidaatriike ja teisi kolmandaid riike kutsuda üles panustama EUJUST LEX-IRAQi tingimusel, et nad katavad nende poolt lähetatavate politseiekspertide ja/või tsiviilkoosseisu liikmetega seotud kulud, sealhulgas töötasud, toetused, tervisekindlustuse, kõrge riski kindlustuskaitse ning sõidukulud Iraaki ja tagasi, ning annavad vastavalt vajadusele oma panuse EUJUST LEX-IRAQi jooksvate kulude katteks.

2. Nõukogu volitab käesolevaga poliitika- ja julgeolekukomiteed tegema asjakohased otsused pakutava toetuse vastuvõtmise kohta.

3. EUJUST LEX-IRAQi toetavatel kolmandatel riikidel on missiooni igapäevase juhtimise seisukohast samad õigused ja kohustused kui missioonil osalevatel liikmesriikidel.

4. Poliitika- ja julgeolekukomitee võtab osalemisega seoses asjakohaseid meetmeid ning esitab nõukogule vastava ettepaneku, kui see on nõutav, sh kolmandate riikide võimaliku finantsosaluse või mitterahalise panuse kohta.

5. Kolmandate riikide osalemist käsitlev üksikasjalik kord kehtestatakse lepingutega, mis sõlmitakse Euroopa Liidu lepingu artikli 37 kohaselt, ning vajadusel täiendavate tehniliste kokkulepetega. Kui liit ja kolmas riik on sõlminud lepingu, millega kehtestatakse raamistik selle riigi osalemiseks ELi kriisiohjamisoperatsioonidel, kohaldatakse sellise lepingu sätteid seoses kõnealuse missiooniga.

Artikkel 13

Koordineerimine

1. Ilma et see piiraks käsuliini kohaldamist, tegutseb missiooni juht tihedas koostöös ELi delegatsiooniga Iraagis, et tagada Iraagi toetuseks läbiviidava liidu tegevuse järjepidevus.

2. Missiooni juht teeb tihedat koostööd asjaomaste liikmesriikide diplomaatiliste missioonide juhtidega.

3. Missiooni juht teeb koostööd teiste riigis kohalolevate rahvusvaheliste osalejatega, eelkõige ÜROga.

Artikkel 14

Salastatud teabe avaldamine

Kõrgel esindajal on volitus avaldada kooskõlas nõukogu julgeolekueeskirjadega vastuvõtvale riigile ja Ühinenud Rahvaste Organisatsioonile vajaduse korral ja vastavalt missiooni operatiivvajadustele ELi salastatud teavet ning kõnealuse missiooni jaoks koostatud dokumente kuni tasemeni „RESTREINT UE". Selleks koostatakse kohalik kord.

Kõrgel esindajal on volitus avaldada käesoleva otsusega ühinenud kolmandatele riikidele liidu salastamata dokumente, mis on seotud missiooni käsitlevate nõukogu aruteludega, mille kohta kehtib vastavalt nõukogu kodukorra artikli 6 lõikele 1 ametisaladuse hoidmise kohustus. [1]

Artikkel 15

Valveteenistus

EUJUST LEX-IRAQi jaoks aktiveeritakse valveteenistus.

Artikkel 16

Jõustumine

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

Seda kohaldatakse 1. juulist 2010 kuni 30. juunini 2012.

Luxembourg, 14. juuni 2010

Nõukogu nimel

eesistuja

C. ASHTON

[1] Nõukogu 1. detsembri 2009. aasta otsus 2009/937/EL, millega võetakse vastu nõukogu kodukord (ELT L 325, 11.12.2009, lk 35).